

C12undC12 Netzwerk

Deutschsprachige Gruppen

Tradition 5	Tradition 5
<p>Unsere wichtigste Aufgabe ist, GOTT zu dienen und eine Brücke zwischen den traditionellen 12-Schritte-Gruppen und den Gemeinden zu bauen. Wir reichen die Botschaft von Jesu befreiender Macht und Kraft an Menschen weiter, die heute noch leiden. Als Werkzeug benutzen wir die Bibel und das 12 Schritte - Programm der Anonymen Alkoholiker basierend auf der Erfahrung, dass die Einheit und das Wachstum der Gruppe durch die strikte Anwendung des FREED - Handbuchs, des Meeting-Formats und durch ständigen Wechsel der Meeting-Sprecher gefördert wird.</p>	<p>Serving GOD our primary purpose is to reach out to people in need and to serve as a 'bridge' between traditional 12-step-groups and the church. We carry the 'Good Message' of Christ's delivering power to suffering individuals and family members within and without the church. We are using the Holy Bible and the 12 Step Program of Alcoholics Anonymous as tools of recovery experiencing the unifying and growing strengths of our groups promoted by practising the FREED booklet, our OO or C12 - Meeting Format and rotation of leadership.</p>

© Overcomers Outreach – C12undC12 - 2007

© Alcoholics Anonymous World Services Inc.

Gottes Wort zur Tradition 5	God's Word to Tradition 5
<p>Geht hinaus in die ganze Welt, und ruft alle Menschen dazu auf, Mir nachzufolgen! Tauft sie im Namen des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes! Lehrt sie, so zu leben, wie ICH es euch aufgetragen habe. Ihr dürft sicher sein: Ich bin immer bei euch, bis das Ende dieser Welt gekommen ist!</p> <p>Matthäus 28:19-20 (Hoffnung für Alle)</p>	<p>Go out and train everyone you meet, far and near, in this way of life, marking them by baptism in the threefold name: Father, Son, and Holy Spirit. Then instruct them in the practice of all I have commanded you. I'll be with you as you do this, day after day after day, right up to the end of the age.</p> <p>Matthew 28:19-20 (The Message)</p>

BibleGateway.com is © Copyright 1995-2007

[Gospel Communications International](http://www.gospelcommunicationsinternational.com)

<p>Die vorliegenden "Zwölf Schritte und 12 Traditionen" wurden mit Genehmigung von Alcoholics Anonymous World Services, Inc., New York, übernommen und den geistlichen Prinzipien von Overcomers Outreach Inc. angepasst, so dass keine zwangsläufige Übereinstimmung zwischen beiden 12-Schritte-Programmen sowie eine Zustimmung noch Kontrolle seitens AA Inc. daraus zu implizieren ist. AA ist die Quelle dieser Prinzipien, auch wenn diese in Inhalt und Auslegung differieren.</p>	<p>The 'Twelve Steps and Twelve Traditions', reprinted and adapted with permission of AAWS, Inc. NY, do not imply that there are no differences using the 12 Step Program and activities between both fellowships neither AA agrees and reviews the contents of this kind of steps and traditions expressed herein. AA is the root of these principles they stem from – even if those contents and interpretations are different.</p>
--	---